

1966-06-04

SENDER

Nils Koppel

RECIPIENT

Sonja Ferlov Mancoba

FACTS

Document type:

Letter

Date explanation:

Date in letter.translated 2025-02-07

General comment:

The architects Eva and Niels Koppel designed the extension to the Regional Archives for Zealand (1966-1967). Sonja Ferlov Mancoba created the sculpture Sculpture (untitled), 1969, for the Regional Archives (cat. 73, 2003).translated 2025-02-07

Sender's location:

Lyngby

Recipient's location:

Paris

Mentioned people:

Fischer

Omtalte værker:

Sonja Ferlov Mancoba, Uden titel, 1969.

Archive:

The Ferlov Mancoba

archive.translated 2025-02-07

DOCUMENT CONTENT

Nils Koppel writes to Sonja Ferlov Mancoba regarding her sculpture for the courtyard of the Landsarkivet for Sjælland. He describes his ideas about which proportions and materials in her sculpture would complement the surrounding architecture. He notes that his ideas differ from her submitted proposal.translated 2025-02-07

**KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE**

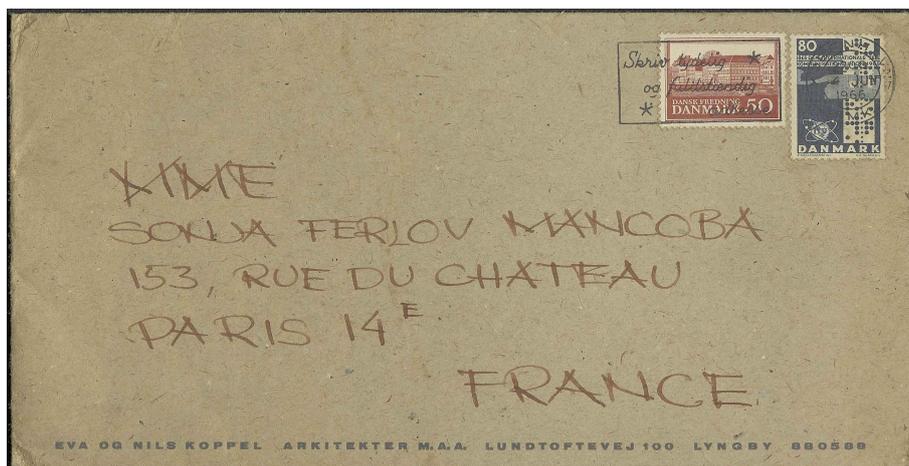
NY CARLSBERGFONDET

OMTALTE VÆRKER

Skulptur (uden titel), 1969, (kat. 73, 2003).

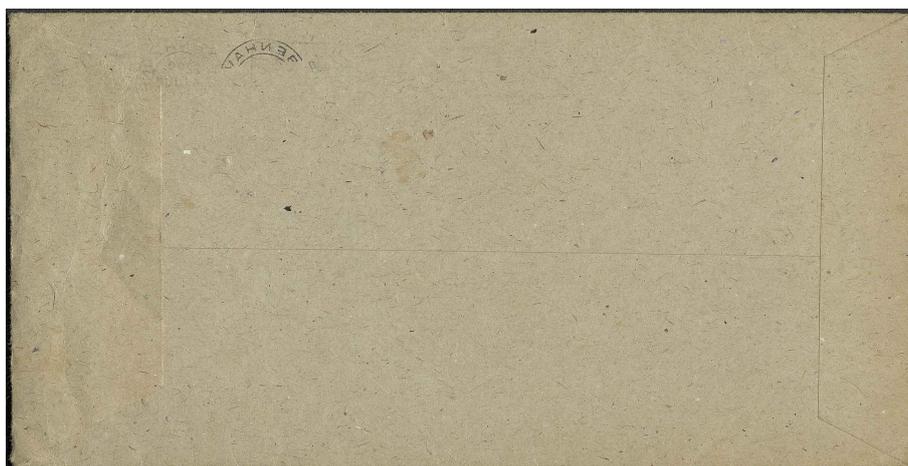
KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET



**KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE**

NY CARLSBERGFONDET



4. juni 1866

Kære Inga Falck (Mancoba).
Jal for des 2 breve.

Jar jeg ild har svart
pa des forst brev, sa er
det fordi jeg aftalte med
Fische at vi forst skulle

se modellen og fordi
Sundsgarden gerne vil
svare dem inden jeg
skrev. De har jeg set
den og talt med Fische
om sagens videre forloeb.

Jeg kan forstaa at garden
vil bede dem samme
hery for at de kan se
og omgaa garden og for at
vi to kan tale sammen
om skulpturen. Jeg
tror ogsaa at det er
noedvendigt. Det er meget
svaert at forestille sig
gardsummens stemning,

proportioner og farve-
holdning på basis af
de sitser De har gjort.
Jeg har forestillet mig
at det ville være det
smukkeste med en
skulptur der havde en
horizontal vinding.
Alle for høj - men
gode med udstrækning
i planet.
Jeg forestiller mig også
at den er rund uden
egentlig retning.
Deres udkast til en
2 m høj frontal
skulptur rammer som
De ser ikke helt mine
intentioner. Jeg tror
De vil forstå mig
når vi mødes i opgangs-
gården. Børnene vil
støftigt stå fint til
vore materialer og farver.
Det har været en mægen

øge at bygge et
nyt arkiv sammen med
Jyske gamle. Jeg har
taget alvorligt på det
for De at fædelægge
hans gamle fine
murstensbygning.

Ju glæder jeg mig
til at vise Dem det
sted hvor Deres slægtens
skal stå. Jeg tror
sikkert vi vil blive
enig om den sag.

med venlig hilsen
Deres
aa og 